

ANNEYVILLE

AMBOURYVILLE

Le P'tit Journal



CONSEIL NATIONAL

Village Fleuri



DES VILLES ET VILLAGES FLEURIS

Sommaire

Mots des Maires	3
Travaux	6
Téléthon 2017	7
Etat Civil	7
Du côté de l'école	10
Accueil Loisirs	12
Fêtes Communales	14
Repas des aînés	16
Agenda 2017	28

18ème festival lecture à voix haute	24
Les petits champions	25
Les racines de notre village	26

Culture**Infos**

Carte d'identité	4
Inscription sur les listes électorales	4
Secours Catholique	5
Agenda	5
Allocation Personnalisée d'Autonomie	8
CLIC Seine Austreberthe	9
Téléassistance : Présence Verte	9
Ludisport	13
Bon à savoir	13

Amicale des pêcheurs	17
Club Naturiste	18
USPI - Gym	18
USPI - Pétanque	19
USPI - Tennis	20
CVAS - Club de Voile	21

Détente

Le Mot du Maire 3

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Le mot du maire d'Anneville - Ambourville



Chers Annevillais, Ambourvillais

La rentrée est oubliée et les enfants profitent déjà des premiers congés scolaires.

La période estivale nous a permis d'effectuer beaucoup de travaux : peinture à l'école, espaces verts, nouveaux jeux pour la maternelle... et comme chaque année nos agents ont réalisé un excellent travail.

Vous constaterez notre engagement important, matériel et financier, pour les enfants de la commune et cela depuis de nombreuses années, environ 75 000 euros sont inscrits au budget. Ces chiffres sont conséquents mais indispensables à la bonne éducation et l'accueil de nos jeunes, c'est la volonté du conseil municipal et il est essentiel que chacun en prenne conscience. Vous pouvez retrouver le détail en page intérieure (p.13).

Bienvenue à Alexis, nouvel intervenant sur le temps du midi et en informatique.

Dans un récent P'tit Journal, je vous faisais part de mon inquiétude sur la sécurité routière, c'est toujours d'actualité et en particulier aux abords de l'école, secteur sensible que les parents fréquentent quotidiennement. Je vous rappelle que la meilleure signalisation reste la prudence pour nos chères petites têtes blondes.

Nous avons fait de gros efforts pour fleurir et agrémenter notre commune. Cette année le concours départemental nous a décerné le grand prix spécial du jury. Le travail est enfin récompensé à sa juste valeur. Vous aurez bientôt, à chaque entrée du village, la petite fleur tant convoitée sur les panneaux. C'est une très grande satisfaction pour tous et bravo à toute l'équipe. Nous allons continuer à embellir notre commune car ce n'est qu'une première étape.

Chaleureusement à tous

Eric Lefebvre



Le mot du maire délégué d'Ambourville

Chers Ambourvillais, chers Annevillais,

La période estivale est terminée et cette année deux fêtes auront eu lieu sur Ambourville. La première pour fêter le 14 Juillet,

l'ambiance festive et familiale de cette soirée a laissé de très bons souvenirs. Cette opération sera renouvelée l'année prochaine. La deuxième fête, fut la traditionnelle Saint Côme et Saint Damien. Là encore une belle organisation a permis à chacun de retrouver la famille, les amis, les voisins. Le cochon grillé n'aura pas tenu longtemps devant l'assaut des fourchettes. Un grand merci au comité des fêtes qui passe du temps à organiser ces festivités.

Pour continuer dans les moments agréables, une choucroute se prépare pour le mois de Novembre (Pensez à vous inscrire).

Au mois de Décembre, le 16 après-midi, les colis des anciens seront distribués, en porte à porte sur Anneville et à la Mairie pour Ambourville. Je vous y attendrai de 14h à 16h autour d'un café.

Les enfants ne seront pas oubliés, le Père Noël les attendra le Samedi 23 Décembre au matin à la salle des fêtes pour leur remettre leur cadeau, enfin... s'ils ont été sages !

Ces instants de convivialité, très importants dans la vie de la commune, nous permettent à nouveau d'affirmer qu'Anneville-Ambourville est un village où il fait bon vivre !

Bien Chaleureusement

Samuel Fieffé



4 Infos diverses

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53



Rappel : CARTE D'IDENTITE

Depuis le 2 mars 2017, la procédure de délivrance des cartes nationales d'identité (CNI) est modifiée.

Les demandes de CNI doivent désormais être déposées, à l'instar des demandes de passeports ordinaires, auprès de n'importe quelle mairie équipée d'un dispositif de recueil des empreintes digitales.

Il faut contacter au préalable ces mairies pour prendre rendez-vous :
Barentin, Boisguillaume, Canteleu, Clères, Déville-lès-Rouen, Elbeuf-sur-Seine, Grand-Couronne, Grand-Quevilly, Maromme, Mont-Saint-Aignan, Petit-Quevilly, Rouen, Rouen Saint-Sever, Saint-Etienne-du-Rouvray, Sotteville-lès-Rouen, Yerville, Yvetot.

Il est possible de faire une pré-demande de CNI, en ligne afin de gagner du temps.

Il suffit de créer un compte personnel sur le site :

<https://predemande-cni.ants.gouv.fr/>



Rappel : Inscription sur les listes électorales

Pour pouvoir voter vous devez avoir la nationalité française, être âgé d'au moins 18 ans la veille du scrutin, jouir de vos droits civiques et être inscrit sur les listes électorales.

L'inscription est automatique pour les jeunes de 18 ans. En dehors de cette situation, l'inscription doit faire l'objet d'une démarche volontaire.

Si vous avez déménagé, vous devez vous inscrire sur la liste électorale de votre nouvelle commune en procédant aux mêmes formalités que pour une première inscription.

Pour tout changement d'adresse au sein de votre commune vous devez déclarer votre nouvelle adresse auprès de la mairie.

Pièces à fournir à la mairie :

- Pièce d'identité récente qui doit prouver votre nationalité française.
- Justificatif de domicile de moins de 3 mois.

Pour pouvoir voter, il faut s'inscrire en mairie avant le 31 décembre.



A vos agendas

Samedi 11 novembre

Cérémonies :

11h : Ambourville

11h15 : Berville sur Seine

11h30 : Anneville

12h00 : Remise des diplômes du travail

Vin d'honneur salle Pierre de Coubertin

Samedi 18 novembre

Soirée choucroute – Comité des fêtes

Salle Pierre de Coubertin

1er et 2 décembre : Téléthon

Samedi 9 décembre

19h30 - Repas salle de Berville organisé par les bibliothèques de Berville, Anneville-Ambourville et la commission culturelle

Samedi 16 décembre

Distribution des colis aux Aînés

Samedi 23 décembre

Distribution des jouets aux enfants salle Pierre de Coubertin



**ENSEMBLE,
CONSTRUIRE
UN MONDE JUSTE
ET FRATERNEL**

HAUTE-NORMANDIE

Evreux : 18 rue du Dr Guindey

Le Havre : 54 rue Michelet

Rouen : 13 Rue d'Elbeuf

**« QUI CROIT ENCORE QUE LES DÉMUNIS
ONT LA BELLE VIE »
LES 18 ET 19 NOVEMBRE 2017 : COLLECTE
NATIONALE DU SECOURS CATHOLIQUE**

En 2016, En Haute Normandie, 14 629 **ménages** ont été accueillis et accompagnés par le Secours Catholique grâce à notre réseau de 66 équipes locales et 1 290 bénévoles sur le territoire.

Pour mener à bien toutes ses actions et sa mission auprès des plus démunis, Le Secours Catholique a plus que jamais **besoin de vous**.

Vous pouvez envoyer vos dons à
Secours Catholique – Délégation de Haute Normandie
CS 21172 - 76176 Rouen Cedex

ou

Via internet :

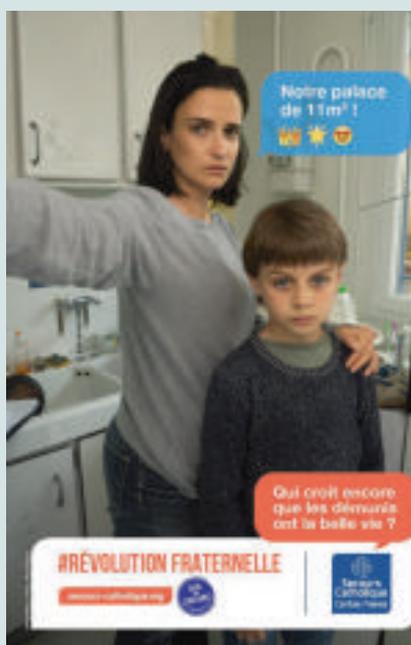
www.secours-catholique.org

Pour plus d'informations sur nos actions ou pour devenir bénévole, vous pouvez nous contacter

par Mail : hautenormandie@secours-catholique.org

ou par Tél : 02 35 72 76 44

Membre du Comité de la charte, le Secours Catholique garantit la clarté, la transparence et l'affectation efficace et pertinente des dons qui lui sont effectués.



#RÉVOLUTION FRATERNELLE



Groupe scolaire :

- Réfection d'une classe peinture et sol, peinture du préau.
- Fourniture et pose de jeux « parcours » dans la cour de l'école maternelle
- Vente et déménagement des bungalows formant une annexe à l'école

Marché construction local périscolaire : Maître d'œuvre : LNB Architecture

- Les lots : 2 Charpente, ossature bois, 3 couvertures, 4 Menuiseries extérieures aluminium-serrurerie, 6 Electricité, 9 Revêtement de sol souple-peinture, sont attribués.
- Les lots : 1 Gros-œuvre- VRD, 5 Traitement de façade, 7 Chauffage-ventilation-plomberie-sanitaires, 8 Plâtrerie-menuiserie intérieure ont été déclarés infructueux et un nouvel appel d'offres a été lancé.

**Presbytère :**

Aménagement paysager de l'espace extérieur

Logement de fonction école :

L'ensemble des huisseries extérieures ont été remplacées, un projet de remise aux normes électriques est en cours

Toilettes publiques :

Remplacement de deux portes

Salle des fêtes :

Remplacement de la couverture et des deux lanternes

Salle de sports :

Remplacement de tôles translucides percées

**Eglise d'Anneville :**

Rénovation de façade

Voirie :

Marché Maîtrise d'œuvre : Travaux : Aménagement d'un quartier d'habitations « Lotissement Claude Monet ». Maître d'œuvre : Verdi Conseil Nord de France (Mandataire) et Verdi Picardie (Cotraitant).

Eglise d'Ambourville :

Rénovation mobilier intérieur



La presque île TELEPHONE

les 1er et 2 Décembre salle Pierre de Coubertin.

Les dates officielles du Téléthon sont les 8 et 9 décembre. La salle d'Anneville-Ambourville n'étant pas disponible à cette date, nous nous mobiliserons pour le Téléthon les 1er et 2 décembre.

Comme d'habitude, diverses activités vous seront proposées : karting, cross parrainé des élèves des écoles, concert dans l'église d'Anneville, dépôt de dons, stands, restauration, buvette, foire aux vêtements...

Cet évènement annuel donne à l'association l'AFM-Téléthon les moyens de poursuivre son combat contre la maladie.

Nous avons besoin de lots, de gâteaux pour le repas du samedi midi, de nouvelles idées, de bonnes volontés pour tenir les stands, de votre participation aux animations. Votre engagement quel qu'il soit sera un moyen de mener le combat, ce combat avec les malades nous concerne tous. Vous serez toujours les bienvenus.

Le programme détaillé des activités et les horaires vous seront communiqués ultérieurement.

Vous pouvez déjà prendre contact avec M Eric Lefebvre au 06 07 52 17 49 pour lui transmettre vos disponibilités.

Pour la foire aux vêtements, ouverte à toute personne intéressée, l'emplacement sera gratuit mais un don de 50% (ou plus si vous le désirez) sur les ventes sera demandé au profit du téléthon.

N'hésitez pas à téléphoner à Mme Annie Paule Paine au 06 79 08 75 88 pour vous inscrire. Laissez-lui un message ou un SMS, elle vous contactera.

Merci à l'avance.



Etat Civil

Mariages :



Pascal Alex Nicolas BRARD avec **Christine Edwige GRAINDOR** le 24 juillet 2017



Nicolas Johan LINTZ avec **Amandine Hélène CARNEIRO** le 02 septembre 2017



Jonathan Gaston Charles HAGNÉRE avec **Amandine Anaïs Mélanie BLIN** le 02 septembre 2017

Décès :



Simonne Madeleine AGASSE Veuve **BOUVIER**

Décédée le 24 juin 2017 à ANNEVILLE-AMBOURVILLE

Jean Jacques Georges DECAUX

Décédé le 25 juin 2017 à ANNEVILLE-AMBOURVILLE

Christiane Georgine Juliette TOUTAIN Veuve **FAUCHERRE**

Décédée le 18 août 2017 à BOURG-ACHARD

APA Allocation Personnalisée d'Autonomie

Qui peut en bénéficier ?

Toute personne âgée de 60 ans et plus, résidant de manière régulière en France, quelles que soient ses ressources et dont la perte d'autonomie justifie qu'elle soit aidée.

Vous vivez à votre domicile, dans votre famille ou chez un accueillant familial agréé par le département ou bien vous êtes accueilli(e) dans un établissement d'hébergement et vous rencontrez des difficultés pour accomplir des actes essentiels de la vie quotidienne : vous lever, vous déplacer, faire votre toilette, vous habiller, vous alimenter...l'APA permet de favoriser votre autonomie et vous aide à mieux vivre chez vous ou en établissement.

Une évaluation médico-sociale est réalisée au domicile de la personne afin d'évaluer les besoins.

Les services du département calculent le montant de l'APA et la participation laissée à la charge de la personne âgée en fonction du niveau de perte d'autonomie, du montant des ressources et du nombre d'heures défini par le plan d'aide.

L'APA contribue également au financement des dépenses liées à la perte d'autonomie en EHPAD.

C.C.A.S



Dossier à retirer

Au **CLIC Seine-Austreberthe**
17 avenue Pierre et Marie Curie
76360 Barentin
Tel : 02 35 92 10 24

A l'**Hôtel du Département**
Direction de l'Autonomie
Quai Jean Moulin- CS 56101
76101 Rouen Cédex
Tel : 02 35 03 55 55
apa@seinemaritime.fr



APA



Allocation personnalisée d'autonomie

CLIC Seine Austreberthe

Service dédié à la personne âgée de plus de 60 ans et de son entourage.

Le CLIC accompagne gratuitement la personne âgée pour tous les besoins de la vie quotidienne sur notre commune.

Soutien à domicile : sortie d'hôpital, aide à domicile, portage de repas....

Aides financières : Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA) aide sociale, caisse de retraite.....

Hébergement : Résidences pour personnes âgées, accueil de jour...

Aides administratives : aides à la constitution de dossier, retraite, transport, aides fiscales...

Le CLIC est :

- Un lieu d'échanges et de rencontres.
- Un centre d'information et d'orientation des personnes âgées, de leur entourage et des

professionnels.

- Un centre d'évaluation des besoins et de mise en place de plans d'aide personnalisés.

L'équipe est composée d'une assistante de coordination dont le premier rôle est l'accueil et l'écoute et d'une coordinatrice qui accompagne les personnes.

Coordonnées du CLIC

Centre hospitalier de Barentin

17 rue Pierre et Marie Curie

Tel : 02 35 92 10 24

Fax : 02 35 92 10 17

E-Mail : clic.seineaustreberthe@wanadoo.fr

Accueil du public du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h00.

Visite à domicile possible sur rendez-vous.



Téléassistance : Présence Verte

La commune d'Anneville-Ambourville et Présence Verte ont signé une convention qui prendra effet au 1er janvier 2018.

La mise en place d'un service de téléassistance des personnes permet d'apporter une amélioration des conditions de vie des bénéficiaires et de favoriser le maintien à domicile des personnes âgées ou handicapées.

Présence Verte a pour mission de gérer ce service de téléassistance, elle s'engage à mettre à disposition de l'abonné un matériel comportant un transmetteur et une télécommande à porter en pendentif ou en bracelet montre ainsi que de l'informer sur son utilisation. Elle s'engage également à assurer la maintenance gratuite du matériel et à le remplacer si nécessaire.

En cas de besoin (chute par exemple) et par simple action sur votre télécommande, vous alertez immédiatement un centre de réception des appels qui assure une écoute permanente des alarmes 24h/24 et 7j/7. Ce centre effectue ensuite la liaison avec vos proches ou un centre de secours.

L'abonnement mensuel est de 24 € mais à cette somme sera déduite une participation de 5 € de la part de la commune et de 2 € de la part de Présence Verte.

La somme demandée à l'abonné sera donc en définitive de 17 € par mois (une prise en charge complémentaire pouvant être opérée dans le cadre de l'APA et si l'abonné est non imposable).

La sécurité des personnes âgées est une préoccupation de la mairie et la téléassistance permet de prolonger leur maintien à domicile et d'apporter

une aide à leur vie quotidienne.

La mairie d'Anneville-Ambourville s'engage à recueillir toute demande d'adhésion et à transmettre cette demande à Présence Verte.

N'hésitez pas à prendre contact avec le secrétariat au 02 35 37 57 44 ou à vous rendre à la mairie aux heures d'ouverture :

Lundi 17h00 à 19h00

Mardi, jeudi, vendredi et samedi de 9h00 à 12h00

Le jeudi à Ambourville de 17h00 à 18h00

Renseignements complémentaires :
Présence Verte : Tel : 02 35 12 70 79



10 Du côté de l'école

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

LA RENTRÉE

C'est sous un temps maussade que la rentrée scolaire a eu lieu.....mais avec le sourire pour certains, heureux de retrouver les copains et en pleurs pour les plus jeunes qui faisaient leur première rentrée.

Nous accueillons cette année 128 élèves pour 5 classes : Mmes Dien et Nohé ont en charge les 50 maternelles en multi niveaux, Mme Vattier les CP/CM2 avec 23 élèves ; M Fouquet les CE1/CE2 avec 29 élèves et Mme Leclerc les CM1/CM2 avec 26 élèves.

C'est désormais Paolo qui aidera les enseignants en éducation musicale et Alexis en informatique.

La commune a profité des vacances scolaires pour effectuer un embellissement de l'école.

La classe de Mme Leclerc a été refaite entièrement, sol et peinture avec un nouveau vidéo-projecteur pour le TBI. Le préau commun s'est vu repeint dans les tons verts et pour le plus grand bonheur des plus jeunes, de nouveaux jeux extérieurs sont venus remplacer les anciens dans la cour maternelle.(cf photos)

Nous voilà prêts à entamer une nouvelle année scolaire que l'on espère riche en projets et nous espérons toujours être épaulés par des parents d'élèves motivés.

L'équipe enseignante souhaite une bonne rentrée et une belle réussite aux élèves mais également à nos anciens élèves et surtout aux 6ème !

Claire Nohé, directrice de l'école .



Du côté de l'école 11

Fêtes à l'école

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53



Distribution des dictionnaires



Les CM2 de l'école remercient Monsieur le Maire et les conseillers municipaux pour le dictionnaire qu'ils ont reçu. Ils vont pouvoir apprendre à l'utiliser tout au long de l'année avant de l'emporter chez eux. Ce dictionnaire leur sera bien utile pour leurs années "collège". Encore un grand merci !!

Mmes Vattier et Leclerc, professeurs des élèves de CM2

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Un programme de fin d'année haut en couleurs !

Les accueils loisirs périscolaires d'Anneville Ambourville et de Berville sur Seine ont organisé une soirée sur le thème du cinéma à la salle de Berville sur Seine le vendredi 16 juin 2017.

L'objectif était de valoriser le travail des enfants au sein des accueils loisirs périscolaires tout en effectuant une rétrospective de l'année.

Pour cela les animateurs avaient choisi un décor de Festival Hollywoodien. Tapis rouge, limousine, affiches de cinéma étaient au rendez-vous pour le plus grand plaisir des familles venues costumées en stars ou en héros de cinéma pour l'occasion.

Pendant la soirée, différents mini-films ont été présentés au public et ensuite un Oscar a été attribué selon les catégories suivantes : Meilleurs décors, interprétation, costumes, mise en scène, humoristique.

Un repas américain concocté par les animateurs est venu compléter les festivités.

Prochain rendez-vous festif le :
vendredi 10 novembre 2017
sur le thème de la Normandie.

La dernière semaine de la saison, les enfants ont fait une représentation de cirque à leurs parents qui s'est terminée par un goûter bien mérité.

Rentrée 2017/2018

La MJC de Duclair organise, en partenariat avec la commune d'Anneville-Ambourville, un accueil des enfants à partir de 3 ans.

Le matin : lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 7h15 à 9h00

Au programme de ce trimestre :

Septembre : Décod'Art : aménagement ludique de l'espace enfants

Octobre-Novembre : Nos régions ont du goût : découvertes culinaires et coutumes des régions de France

Décembre : La route de la solidarité : animation pour le Téléthon

Le soir :

Le temps d'activité périscolaire (TAP), lundi, mardi, jeudi, vendredi de 15h55 à 16h55

Septembre - octobre : Faites de la science : initiation aux sciences et techniques (fabrication de pâte à modeler, robotique)

Novembre - décembre : Histoires de Contes : interprétation et mise en scène d'un conte de Noël

Le périscolaire : lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16h55 à 18h30

(Vous pouvez reprendre votre enfant avant 18h30)

Septembre - octobre : Préserve ta Planète - recycle tout : activités autour du recyclage.

Novembre : les Normands disent : Activités autour de la Normandie

Décembre : En attendant Noël

Vous avez la possibilité d'inscrire votre enfant selon besoin, soit uniquement à la première séance ou bien aux deux.



Centre de loisirs

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Juillet 2017, centre aéré à Berville.

Un séjour dynamique, joyeux et apprécié des parents comme des enfants qui ont eu le bonheur de découvrir les activités préparées par l'équipe d'animateurs dirigée par Yannis Becsangèle, le directeur du centre.

Le Dynamic club qui gère ce centre de juillet depuis de nombreuses années avec son président Michel Lequesne a encore fait les choses en grand pour les sorties et les activités : bowling, piscine, activités sportives à Mesnil sous Jumièges, stage judo, ferme pédagogique, Parc du Bocasse ..., sans oublier les activités au centre bien sûr.

Cet accueil, bien soutenu financièrement par les quatre municipalités de la Presqu'île, convaincues de l'excellence du projet et de l'intérêt pour les familles a cependant connu un taux de fréquentation à la baisse ce qui est inquiétant pour le budget et pourrait remettre en cause sa pérennité

Malgré cela, les projets pour 2018 sont à l'étude et les enfants ont déjà hâte d'être aux prochaines grandes

vacances pour retrouver cette sympathique équipe.

Pour clore ces trois semaines, le spectacle donné dans une joyeuse ambiance, en fin de séjour à la salle polyvalente en présence des parents, a enthousiasmé toutes les personnes présentes.

La commune d'Anneville-Ambourville verse au Dynamic club, une participation de 5,50 € par enfant et par jour de présence, elle met également à disposition des animateurs le car communal conduit par Tyrone pour les sorties programmées pendant le séjour.



LUDISPORTS

Les activités Ludisports ont repris depuis la rentrée de 16h10 à 17h10, salle Pierre de Coubertin.

Les enfants ont retrouvé leur animatrice Chloé pour l'activité Kinball pendant ce 1er trimestre scolaire, ensuite ce sera Tchoukball au second et enfin pour terminer Badminton au 3ème.

Cependant, seulement six enfants

sont inscrits à ce jour et si d'autres inscriptions ne viennent pas compléter cet effectif, la pérennité de ce dispositif pourrait être remise en cause pour les années futures.

Nous vous rappelons que la cotisation annuelle est de 15 € et que les inscriptions sont toujours ouvertes en mairie pour les élèves du CP au CM2.

Si vous ne pouvez pas vous déplacer, pensez au covoiturage,

ce serait dommage que les activités Ludisports disparaissent dans la commune faute de participants.

Bon à savoir...

La municipalité a toujours fait le maximum pour vos enfants. Voici une liste non exhaustive de ce que la commune dépense chaque année.

- **Fournitures scolaires** : 14 000 € + Maintenance des TBI, photocopieur...
- **Coopérative scolaire** : 2360 €
- **Prix + Dictionnaires** : 2000 €
- **Piscine** : 3 000 € + transport en car avec notre chauffeur.
- **Intervenant musique** : 5 300 €
- **Transport scolaire (matin et soir)** : 88 €/enfant : 2552 €
- **Spectacles, friandises Noël Journée du conte** : 2 000 €
- **Jouets de Noël** : 3 000 €
- **Ludisports** : 1300 €
- **Encadrement des activités Midi + Informatique + 1 heure TAP (15h55-16h55)** : 16 000 €
- **Accueil Loisirs matin et soir** : 14 765 €
- **Accueil loisirs en Juillet à Berville** : 1 200 €

- **Accueil loisirs petites vacances à Bardouville** : 1 470 €
- **Bourse aux collégiens** : 80 €/élève : 4720 €
- **Bourse voyages scolaires collégiens et lycéens** : 100 €/élève
- **Cantine** : Chaque famille paie ~2,80 € le repas, la commune prend en charge le complément.
- **Sorties scolaires** : Mise à disposition pour l'école du car communal et du chauffeur.

Et bien sûr, il faudrait inclure les charges d'entretien des locaux par le personnel communal, les travaux, l'installation de matériels divers (meubles, jeux extérieurs...) et les charges de chauffage et d'électricité par exemple.

14 Fêtes Communales

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Saint Jean



14



Un grand merci aux membres du comité des fêtes pour leur collaboration à ces manifestations.

Prochain rendez-vous :

Samedi 18 Novembre - Soirée Choucroute, Salle Pierre de Coubertin

Fêtes Communales 15

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Saint Côme - Saint Damien



Juillet



Un bar et quelques tables ont été installés sur la place de la Mairie pour attendre le feu d'artifice tout en se restaurant. Mais rapidement, devant l'affluence, les quelques tables n'ont pas suffi. Heureusement d'autres tables et chaises ont pu être trouvées, au grand bonheur des retardataires.

16 Repas des Aînés

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53



Dimanche 1er octobre, 140 personnes se sont retrouvées salle Pierre de Coubertin pour partager le repas offert par la commune aux Aînés.

M le Maire, dans son mot d'accueil, leur a souhaité la bienvenue. Il a mis à l'honneur les fidèles doyens : M Jean Levaray Dubocage et Mme Christiane Toutain, toujours alertes avec leurs 96 et 92 ans respectifs.



Il n'a pas oublié d'avoir une pensée pour les absents qui nous ont quittés cette année et pour les malades qui n'ont pas pu répondre à l'invitation, en particulier les maires honoraires Roland Colasse et Henri Gabrielli. Il en a profité pour remercier Claudine Ouvry, très active et pleine d'idées pour la décoration de la salle.



Le thème de la décoration était comme chaque année un rappel du voyage : la visite de la Bénédictine, le casino et les jeux.



Le repas, très apprécié de tous les convives, était servi par les membres de la commission communale d'action sociale, du conseil municipal et du personnel communal. Un grand merci à tous pour leur participation.



Denise nous a fait partager son répertoire de chansons et le tirage au sort de la tombola a désigné Mme Blondel qui a reçu une composition florale et M Claude Agasse qui est reparti avec un coffret de vin. Félicitations aux heureux chanceux.



Cette agréable journée permet de se retrouver, de discuter, de passer un bon moment et parfois d'oublier les douleurs et les soucis du quotidien.

En fin d'après-midi, Mrs Eric Lefebvre et Samuel Fieffé ont remis une rose à chaque dame, un petit souvenir de ces heures agréables passées ensemble.

Rappel

Nous vous invitons chaque 2ème jeudi du mois à **14h00** au presbytère pour un après-midi jeux de société et pour partager un goûter dans la bonne humeur (sauf si vous êtes mauvais perdant au jeu !!!).

Pas besoin de s'inscrire, il suffit de nous rejoindre, vous serez les bienvenus.



Amicale des pêcheurs 17

d'Annerville - Ambourville

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Le conseil d'administration de l'amicale des pêcheurs d'Annerville-Ambourville s'est réuni le 13 octobre 2017 au presbytère afin de faire le bilan de l'année écoulée et préparer la réunion de l'AG prévue le **vendredi 24 novembre à 18 h au presbytère** rue Monseigneur Lemonnier à côté de la mairie.

Tous nos adhérents y sont cordialement invités. Une convocation leur sera envoyée.

A ce jour nous sommes 70 inscrits.

Un concours de pêche "canne au coup" et un lâcher de truites seront organisés le 2 juin 2018 sur l'étang de la Seigneurie de 8 heures à 13 heures. Vous pourrez éventuellement vous restaurer sur place frites saucisses ou grillades.

Le nettoyage et l'élagage va se poursuivre dans les mois à venir, nous comptons sur toutes les bonnes volontés pour nous aider. Les dates de nettoyage seront communiquées le moment opportun .

Les personnes désirant leur carte 2018 doivent déposer leurs coordonnées avec photo dans la boîte aux lettres de la mairie d'Annerville-Ambourville à partir du 1er décembre 2017 jusqu'au 31 janvier 2018.

Une permanence se tiendra les 2 , 9 et 16 février de 18 à 19h pour récupérer vos permis.

Nous vous rappelons que le carnassier est fermé du 1er février au 30 avril inclus

Amis pêcheurs, à bientôt autour de nos étangs.

Le président Cl. Dumans



Club des Naturistes Rouennais
Camping La Chênaie
Anneville-Ambourville
Tel : 09 81 90 51 18
contact@campingnaturistelachenaie.fr



Fédération française de
Naturisme

Journée découverte du naturisme

Le Club Naturistes Rouennais a organisé le samedi 24 juin 2017, une journée « Découvertes du Naturisme » sur son terrain de camping La Chênaie, classé 2**, situé sur la commune d'Anneville-Ambourville.

Malgré un temps maussade le matin, le camping a ouvert ses portes à partir de 10h00 et jusqu'à 18h00 à des personnes non naturistes. Le soleil est revenu l'après-midi.

L'accueil a été assuré par le Président du Club : Alain Lemarchand, le vice-président Patrick Gallier et quelques adhérents bénévoles.

Une quinzaine de personnes ont été reçues et ont visité le terrain de camping.

Elles ont pu profiter de la piscine, s'initier au tir à l'arc et déjeuner avec leur panier repas. Dans le Home de 200 m² était présenté un petit film sur l'évolution du terrain depuis sa création en 1978.

Le terrain est un espace naturiste étendu sur 6 ha, 80 emplacements sont réservés aux adhérents annuels et 16 pour les vacanciers. Il y a également 1 mobil home et 3 caravanes de location. Toutes les parcelles disposent de l'électricité (10 ampères).



A la fin de la journée aucune adhésion n'a été enregistrée mais il y en aura peut-être dans le futur, les personnes présentes n'étant pas contre la perspective de pratiquer un jour le naturisme.

USPI Gym

L'USPI Gym a repris ses activités depuis le 11 Septembre tous les lundis de 18h45 à 19h45 à la salle polyvalente de Berville sur Seine . Nous ouvrons un cours complémentaire le jeudi soir de 19h00 à 20h00 au même endroit.

Pour que ce deuxième cours existe définitivement, il faudrait au minimum 15 personnes, c'est pourquoi nous faisons un essai du 21 Septembre à fin Décembre 2017.

La Gymnastique volontaire dynamique, conviviale et adaptée à chacun(e) d'entre nous, est comme tous les sports, synonyme de bonne santé et de bien-être. Les cours sont ouverts à tous, hommes et femmes de 18 ans et plus ...

Pour tous renseignements : Tel 06 17 03 41 17



Fédération Française

EPGV

USPI PETANQUE

Le mercredi 03 mai, l'USPI Pétanque a organisé son événement majeur de la saison, à savoir : son concours départemental vétéran au boulodrome de Saint-Pierre les Elbeuf. Le record d'inscriptions a été largement battu : 102 équipes soit 306 joueurs se sont affrontés en 4 parties durant tout l'après-midi. Avec un minimum de bénévoles (que je remercie), cette journée a été un réel succès.



Le samedi 27 mai, ce fut la journée détente-barbecue de la pétanque. Christelle et Liliane au bar, Stéphane et Dominique aux grillades, Joël et Catherine aux friteuses ont régalé les 52 convives présents. L'après-midi, pétanque improvisée ou jeux de société ont permis aux personnes présentes de s'affronter amicalement.

Après les vacances de Pâques, l'USPI Pétanque, comme elle l'avait fait précédemment a tenu à participer à l'animation des temps périscolaires (TAPS). Tous les jours, huit à dix enfants apprennent la pratique de la pétanque sous la responsabilité de Nadia. Joël, Président de la section, prête le matériel et consacre une heure tous les vendredis à cette animation très prisée. Un petit concours a récompensé avant la fin de l'année scolaire, les meilleurs et les plus assidus.



Le dimanche 10 septembre, dans le cadre de la fête du sport, 11 équipes ont disputé le concours en hommage à Serge CADINOT, co-fondateur du club avec Joël BERTHELEMY. Les récompenses ont été à la hauteur de l'événement.

Au niveau du club, il reste deux concours de Challenge avant l'Assemblée Générale, prévue le samedi 09 décembre. Toute personne intéressée par la pratique de la pétanque sera la bienvenue.

La rentrée de la section TENNIS de l'USPI

C'est la rentrée de la section tennis de l'USPI depuis le 15 septembre ! C'est une rentrée sous le signe du renouveau, car nous avons pu ouvrir une section mini tennis, pour permettre aux plus jeunes de découvrir notre sport.

Nos ambitions pour cette nouvelle saison : jouer, progresser, s'amuser ! Notre club va être représenté en compétition par notre fameuse équipe masculine des 45+, nous allons monter une équipe féminine senior, et continuer à encourager nos jeunes à participer aux compétitions galaxie.

Et comme l'esprit du club c'est aussi la convivialité et le partage, nous allons participer à l'opération "Balles Roses" en faveur de la recherche contre le cancer du sein, au tennis club de Val de Reuil.

Pour conclure, le tennis est un sport ouvert à tous, à tous les âges, à pratiquer en famille, entre amis ! Faites passer le message, les inscriptions sont encore possibles !

Sportivement,
Valérie STERIN (présidente)

Les Inscriptions pour la saison 2017-2018 ne sont pas clôturées. Vous pouvez toujours vous inscrire auprès de Stéphane aux heures des entraînements ou auprès des membres du bureau (coordonnées sur le site internet). N'hésitez pas à en faire part autour de vous, famille, amis, voisins, tous seront les bienvenus.

Nous rappelons que le certificat médical est obligatoire pour l'obtention d'une licence FFT, même pour une pratique du tennis en loisirs et que sans cette licence, vous ne seriez pas couvert par l'assurance fédérale.

Cette année s'est ouvert un créneau Mini-Tennis dédié aux plus petits (5 - 7ans), le lundi de 17h15 à 18h.

Nouveauté également cette année, la mise en place d'un créneau « Entraînement Spécial Double », le vendredi de 20h15 à 21h30. Lors de ces séances, Stéphane vous apprendra les tactiques du jeu en double.

Tarif 2017-2018

Adhésion : 75 € - 62 € (-18ans) Licence incluse

Entraînements : 1h00 : 65 € - 1h30 : 130 €

Supplément pour « Spécial Double » : 65 €
(1 séance toutes les 2 semaines)

Horaire des entraînements

Lundi : de 17h15 à 21h30

Vendredi : de 18h15 à 21h30

Samedi : de 9h00 à 12h30

Pour tout renseignement et vous abonner à notre Newsletter :

www.uspitennis.wixsite.com/uspi-tennis

Email : yvesuspi@free.fr

« Jouer au Tennis à l'USPI, c'est avant tout rencontrer des amis passionnés de sport »



TENNIS

CLUB DE VOILE D'ANNEVILLE-AMBOURVILLE

100 % Sports Nautiques !

Sur le plan d'eau d'Anneville-Ambourville et Yville-sur-Seine ,
le CVAS vous propose :

La voile légère sur dériveur, catamaran, kayak, paddle
à partir de 7 ans.

Après-midi : mercredi et samedi

STAGES de VOILE

Initiation / perfectionnement

Matin Multi activités (Kayak, Paddle, Pav Sport-Boat)

L'après-midi dériveur ou catamaran.

(Vacances scolaires)



PROMENADES / BAPTEMES

Tous niveaux

Le kayak, la voile légère sur dériveurs, Catamaran,
Sport-Boat.

Sur réservation.



EN NAVIGATION LIBRE

La location : la bonne solution pour naviguer en
voile légère sur dériveurs, la planche à voile,
Catamaran.

Sur réservation.



CONTACT / RENSEIGNEMENTS :

Hugo Lenon (responsable nautique)

Tel : 02 35 37 57 00

07 63 12 98 98

Email : asso@cvas.fr

Site internet : www.cvas.fr

Accès par le transport FILO'R,
arrêt « Base de voile »

653 route du Marais Brésil 76480 Anneville-Ambourville

Créations et
décorations
florales fraîches,
artificielles,
extrêmement belles.

06.46.32.53.39

Les Trésors d'Aurélia

Vous propose
à la location
et à votre budget
des décorations créatives,
personnalisées.
Pour embellir vos lieux de
réceptions et de cérémonies.



A vendre : table en merisier avec 1 rallonge
et 5 chaises.
Contact : 06 73 19 10 09



Esthéticienne à Anneville-Ambourville

Depuis septembre, **Aurélie Lesage** se déplace à votre domicile pour tous soins esthétiques (massages, soins du corps, soins du visage, soins des mains, épilations etc...)

Pour tous renseignements n'hésitez pas à la contacter
au 07 83 90 84 49

Infos complémentaires sur la page [facebook](#)

"AURELIE ESTHÉTICIENNE A DOMICILE"

CERTIFIÉE
16 ans d'expérience



Bibliothèque Communale 23

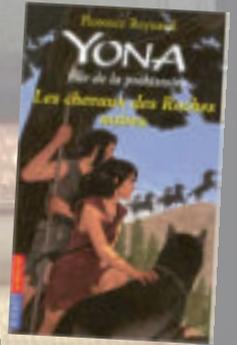
Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

RAPPEL DES HORAIRES

- Mercredi de 14 à 16h
 - Samedi : de 10 à 12h
- Fermeture pendant les vacances de fin d'année

NOUVEAUTÉS 2017

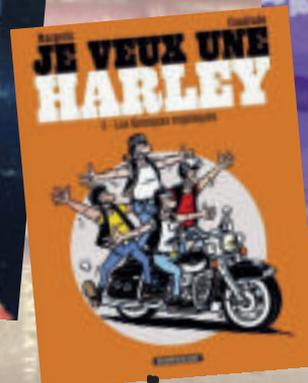
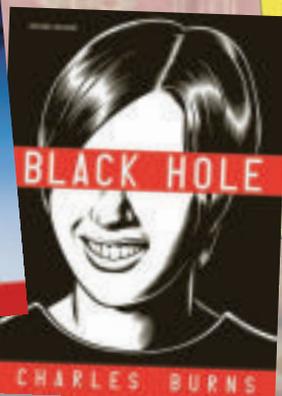
Jeunesse



Adultes En attendant la rentrée littéraire



BD Adultes



Et plein d'autres à découvrir ...

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N° 53

SAMEDI 7 OCTOBRE 2017 OUVERTURE DU 18ème FESTIVAL DE LECTURE A VOIX HAUTE

Bibliothèque municipale d'Anneville-Amvourville
Bibliothèque Associative du Dynamic'Club«88» de Berville sur Seine
Offert par l'association « Lecture Plaisir »

En première partie :

- **Maëlys et Lisa**, candidates au concours national 2017 des petits champions de lecture à voix haute, dans un texte de Hélien V. Griffit : Un été avec mon grand-père
- **Françoise** dans : Le temps de vivre de Georges Moustaki
- **Annick** dans : Quand je serai grand, je serai Nana Mouskouri de David Lelait-Hélo
- **Françoise** dans : Mon vieux, chanson de Daniel Guichard sur une musique de Jean Ferrat
- **Michel** dans l'histoire de Bamban, extrait Du petit chose d'Alphonse Daudet
- **Le Théâtre Musical Coulisses** dans : Le destin de Louise de Michel Lequesne

Apéro dînatoire pendant l'entracte

En deuxième partie :

- **Le Théâtre Musical Coulisses** : Elisabeth Touchard et Henri Dubos dans Tangente vers l'est de Maylis de Kérangal

Soirée en musique avec **Nina** au piano et **Henri** à la guitare

Michel a présenté son futur ouvrage qui devrait paraître en librairie au premier semestre 2018 :

L'enfant des marais et autres récits.

Une soirée autour des lectures à voix haute, un panaché d'œuvres diverses et variées. Il y en avait pour tous les goûts et les auditeurs ont apprécié. Merci aux orateurs amateurs et professionnels qui nous ont offert ces moments agréables durant la soirée.



Nourritures terrestres et spirituelles

Fines gueules et grandes oreilles

Vaste projet autour de la lecture à voix haute et de la nourriture avec la population à la manoeuvre.

Le premier spectacle se déroulera le samedi 9 décembre à 19h00 à la salle des fêtes de Berville sur Seine.

Au programme :

- Samedi 9 décembre : Pour 15 € : Cocktail offert par les bibliothèques municipales suivi d'un dîner surprise et des lectures musicales par la compagnie Kopasker autour du thème de la nourriture.
- Samedi 3 février 2018 à 14h30 et 15h30 : Spectacle gratuit pour les enfants sous un chapiteau qui sera installé dans la salle des fêtes d'Anneville-Ambourville.
- Samedi 7 avril 2018 : Soirée repas et lecture de textes salle d'Anneville-Ambourville.

Lecture de textes ? Lesquels ?

Des ateliers d'écriture adultes et enfants seront organisés et animés par la compagnie Kopasker.

- Pour les adultes : jeudi 14 décembre et jeudi 21 décembre de 18h30 à 21h00 à Berville
- Pour les enfants : Mercredi 7 février avec les enfants de l'accueil loisirs et jeudi 8 février avec les élèves de Berville.
- Atelier théâtre adultes/enfants : lecture à voix haute à partir des textes écrits en ateliers d'écriture : 3 ou 4 soirées de 19h00 à 21h30 pendant les heures d'atelier théâtre à Berville et les 13, 20, 27 mars et 3 avril avant la soirée repas.

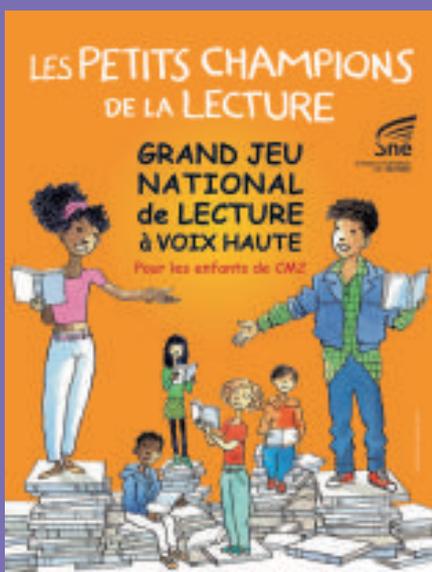
Ce projet subventionné par la DRAC compte sur votre participation et nous espérons que beaucoup d'entre vous répondront « Présent » pour le réaliser.

La commission culture, les bibliothèques d'Anneville-Ambourville et de Berville sur Seine, la compagnie Kopasker.

LES PETITS CHAMPIONS

Préparation en cours de la sélection locale des petits champions de France de lecture à voix haute des élèves du CM2. Ce championnat concerne les écoles d'Anneville Ambourville et de Berville sur Seine.

Inscriptions des élèves à rendre aux écoles impérativement au plus tard pour le **10 novembre 2017.**



AUTRES VILLAGES SOIREE THEATRE

Par l'atelier du Dynamic'Club « 88 »
Samedi 25 novembre 2017
à partir de 20h00
Salle polyvalente de Berville sur Seine

En première partie : Les petits comédiens en herbe d'Anneville Ambourville et de Berville sur Seine, de 8 à 12 ans, vous feront découvrir le monde du cirque.

Après l'entracte, les adultes prendront le relais dans des sketches totalement déjantés sur le monde du spectacle.

26 A la recherche des racines

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Les Billard, autrefois pêcheurs de Seine professionnels

*La famille Billard a toujours pêché en Seine, c'était un métier à plein temps.
Le dernier de ces pêcheurs est annevillais, c'est Gérard Billard.*

Gérard se souvient encore très bien du temps où il était moussaillon puis mousse sur la chaloupe "Jacques-Claude", un chalutier de 8 mètres construit par son père Samuel. C'était dans les années 40. En 1954, Gérard est employé au Port Autonome de Rouen où il travaille 5 jours de suite suivis de 5 jours de repos pendant lesquels il aide son père à pêcher. La mémoire de l'ancien pêcheur à la retraite est infaillible :

"La pêche, appelée au diable, consistait à tendre un filet en forme de chalut fixé sur un cadre en bois de 2 mètres sur 4. Il était mouillé sur ancre à marée descendante en travers de la Seine jusqu'à l'arrivée du mascaret. Le poisson remontant jusqu'à Poses était ainsi retenu dans la nasse." Gérard se rappelle encore des prises exceptionnelles comme ce jour faste où ils ont remonté le filet avec 100 kilos d'éperlans.

Ce travail se pratiquait tant que le poisson remontait la Seine c'est-à-dire de mars à juin.

La charpente

Hors saison de pêche, la famille s'emploie aux métiers du bois depuis l'abattage des arbres en forêt jusqu'à la fabrication de barques de toutes sortes, de charpentes, de tonneaux...

Dans leur élan, pendant la guerre, ils entreprennent la construction du chalutier "Gérard" mais à la débâcle allemande en 44, la réserve de 50 mètres cubes de bois sec destinée à la fabrication du bateau sert aux fuyards pour traverser la Seine en radeau. Sans se décourager, les charpentiers remettent leur ouvrage sur le chantier et en mars 1948, le beau "Gérard" vogue sur la Seine.

La pêche

Compte tenu de sa grande capacité, le chalutier permet à l'équipage familial d'aller au-delà des zones proches, ils peuvent mouiller les filets durant 5 ou 6 jours du côté de Honfleur et remonter le fleuve jusqu'à Rouen pour vendre le poisson.

Des pêches miraculeuses, il y en eut... "Je me souviens de ce jour faste où nous avons remonté 700 kilos de maquereaux qu'il fallut écouler avant qu'ils ne se perdent. Or, en ces temps difficiles, une bonne quantité fut remise à l'eau faute de trouver preneurs.



La famille Billard pose sur le "Gérard". C'est un chalutier de 14 mètres de long et 5 mètres de large. Il est encore sur le chantier à Berville, c'est en 1948, juste avant le lancement en face Duclair. Au début le moteur fonctionnait au gazogène c'est-à-dire avec des petites bûchettes de bois. Ensuite les moteurs ont défilé faute d'endurance. Gérard se rappelle que son père dut changer 5 fois de moteur, d'abord un Bolinder's puis un Renault, un Bernard, un Mercédès provenant d'un camion allemand... Ainsi, le charpentier-pêcheur de Berville aidé de son matelot Victor, ont œuvré de A à Z, de l'arbre coupé en forêt jusqu'à la vente du poisson sur les étals à Rouen... Bel exemple de ténacité devant tous les aléas dus à la guerre et aux facéties de la nature.



Le "Gérard", chalutier de 14 mètres, toutes voiles dehors, suivi de la chaloupe "Jacques-Claude" sont amarrés en face Duclair dans les années 50. C'est une partie de la flottille de pêche de Samuel Billard, un bon capitaine et un solide charpentier, père de Gérard.

Sur le pont du chalutier, le poste de pilotage, dans la coque tout en chêne, la cale aux filets, les cales aux poissons, 6 couchettes, la cuisine et le poste du mécanicien avec son moteur capricieux.

de notre Village (42ième épisode) 27

Octobre 2017 - Le P'tit Journal N°53

Vendre la marchandise est un autre métier. Il est réservé aux femmes de la famille, Andrée et Jacqueline Billard. Elles installent leur étal sur le quai de Duclair ou à Jumièges, la file des acheteurs est si grande durant la guerre que la maréchaussée et le garde champêtre doivent intervenir à maintes reprises.

Des histoires de pêche, comme tout pêcheur, Gérard en raconte encore et toujours : "C'était pendant la nuit, le couvre-feu imposait aucune lumière sur la Seine, nous avançons en silence, à la rame, pour relever les filets au Trou de la Martellerie lorsque soudain la barque fut recouverte par le flot (le mascaret) ...Les deux frères ont sauvé in extrémis leur père qui ne savait pas nager. Une autre fois, à Heurteauville, même scénario mais ils n'ont jamais retrouvé la barque".



La famille Billard de Petit Couronne lève leur filet, ce sont des cousins des Billard de chez nous. Quatre générations de pêcheurs se sont succédé pendant de longues années de labeur.

Une photo des cousins de Gérard prise vers 1960. L'un pose le filet pendant que l'autre rame. La Seine est encore peu polluée, chaque espèce de poisson évolue dans des zones bien précises selon la température, le courant...

C'est là qu'intervient toute la science du pêcheur. S'il

apprend que l'éperlan est demandé, il dirigera son bachot sur les lieux qu'il connaît et peut-être qu'il pourra combiner la livraison en même temps. A la Fontaine, ils ont remonté 6 saumons. C'était vers 1960, déjà une autre époque.



Au musée de Petit-Couronne, des maquettes "grandeur nature" montrent le métier de pêcheur professionnel de Seine.

Les causes de la disparition de la pêche en Seine

Elles sont successives selon les époques. A la fin du XIX° siècle, les dragages intensifs ont creusé le lit du fleuve. Ainsi, les îles qui servaient de refuge aux poissons ont disparu en grande partie.

Au cours de la dernière guerre mondiale, à la suite des bombardements, les usines de raffinage ont déversé quantité de pétrole dans la Seine. La plupart des poissons ont disparu à tel point que Armand Billard, autre pêcheur-conteur bien connu, racontait qu'il avait pêché un seul gardon entre Petit-Couronne et la Bouille. Après-guerre, les industries polluantes apparaissent et le trafic des gros navires augmente fortement.

La conclusion nostalgique revient à Armand comme il se plaisait à dire en cauchois :

"Au c'menchement d'not siècle, y avait plusieu chentaines d'péqueux...A c't'heu, ch'est fini, leu pollution a tout gabillé".

Les poissons pêchés en Seine sont de deux types :

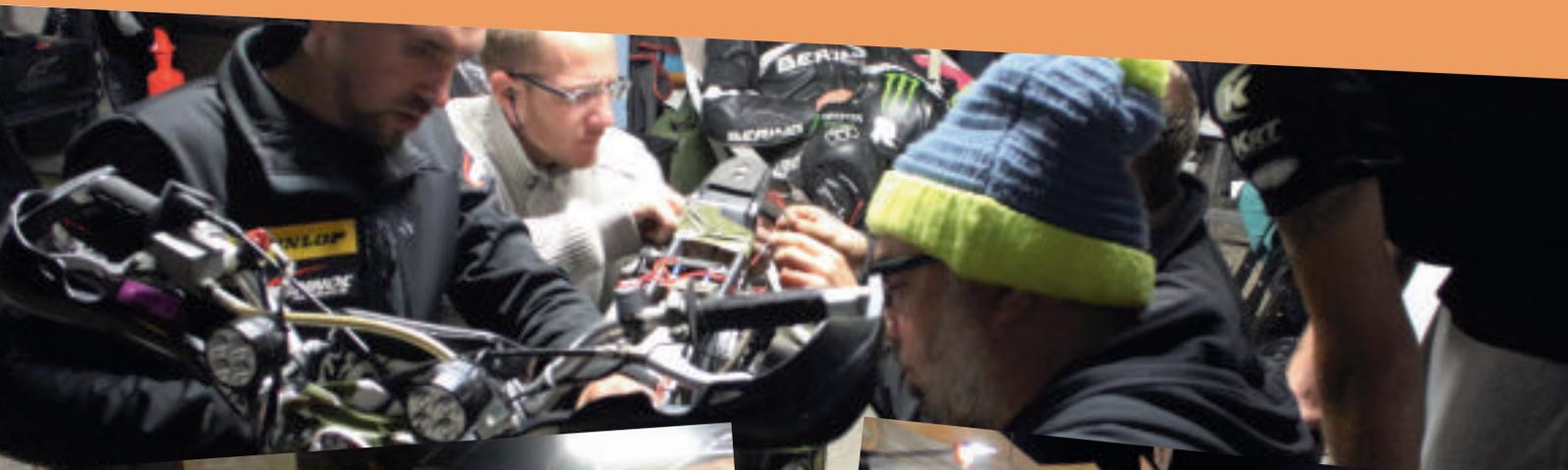
Le poisson migrateur, qui vit en mer et remonte le fleuve pour se reproduire :

- . Le saumon disparu vers 1930.
- . L'alose disparue vers 1910, c'était la principale ressource des pêcheurs entre Rouen et Villequier.
- . L'anguille est toujours présente dans la Seine.
- . L'esturgeon ne remonte plus depuis 1900.
- . L'éperlan disparu est certainement revenu.
- . Le mulot encore au rendez-vous, souvent en bancs spectaculaires.

Le poisson d'eau douce sédentaire :

Le gardon, la brème, la carpe, la tanche, le barbillon, le goujon, la perche, l'ablette...

24h Scooters



Le P'tit Journal d'Anneville Ambourville, Revue officielle d'information municipale - ISSN : 1633-7514 - diffusée gratuitement

Impression : Copie-Plus Rouen

Rédaction, documentation et diffusion : Mairie d'Anneville-Ambourville Tel:02.35.37.57.44 Fax:02.35.37.34.67

Site internet : <http://www.anneville-ambourville.fr>

Reproduction et vente interdites

